

## Izhaja

vsak petek z datumom  
prihodnjega dneva.

Dopisi naj se frankujejo in pošljajo uredništvu lista „Mir“ v Celovec, Pavličeva ulica št. 7.

Osební pogovor od 10. do 11. ure predpoldne in od 3. do 4. ure popoldne.

Rokopisi naj se samo po eni strani lista napišejo, druga stran naj bo prazna.

Rokopisi se ne vračajo.

## Velja

za celo leto 4 krone.

Denar naj se pošilja točno pod napisom:

**Upravništvo lista „Mir“ v Celovcu,**

Vetrinjsko obmestje št. 26.

Naročnina naj se plačuje naprej.

Za inserate se plačuje po 20 vin. od garmond-vrste vsakokrat.

# MIR

## Glasiilo koroških Slovencev

Leto XXIX.

Celovec, 12. sušca 1910.

Štev. 11.

### Celovski škandal v državnem zboru.

(Konec.)

Nočem pa zaiti v stran, ampak hočem le dokazati in utemeljiti nujnost svojega predloga s tem, da nikakor ne gre, z manjšino, ki po pravem številu tvori tretjino v deželi, ravnati po takih manirah, jo tako šikanirati in ji jemati pravico na tak način, ki ni v interesu države, nê v interesu vladajoče stranke in tudi ne v interesu blagostanja v deželi. (Medklici.)

Vladajoča stranka na Koroškem, nemškonalna stranka, vendar ne izgubi prav ničesar, če dajo uradniki južne in državne železnice na glavnem kolodvoru v Celovcu vozne listke na slovensko zahtevo. Ali nemški značaj celovškega mesta kaj trpi vsled tega, če jaz kot Slovenec zahtevam vozni listek v slovenščini? Ali mesto Celovec ne ostane isto? V jezikovno mešani deželi, ki v njej živita skupaj dva naroda, pač ne bo nikdar drugače; glavno mesto bo moralo vedno veljati kot jezikovno mešano mesto. Če se priznava manjšini v Sudetnih deželah — to so Nemci — njihovo pravo, potem se mora tudi slovenski manjšini na Koroškem in Štajerskem priznati ista pravica. (Priznanje.)

Če hočemo enkrat pomiriti narodnostna nasprotstva, potem je naša prva dolžnost, da smo pravični. Dozdaj niso bili nasproti Slovanom pravični tudi tam ne, kjer smo v večini. (Ploskanje.) Opozarjam na Kranjsko, na Češko (klici: Moravsko), Moravsko poznam manj, pa saj je tudi Moravsko povečini slovanska dežela, in kako se ravna s slovanskimi večinami v takih deželah, vemo le predobro. To se pa mora spremeniti, če hočemo upati na obstoj ne samo parlamenta, ampak tudi države (priznanje), pretirani nacionalizem, ki ga danes opazujemo lahko pri nemškem narodu kakor pri nobenem drugem narodu,

se mora malo ponižati. Če se bo ponižal, potem šele bomo mogli govoriti o kakem miru v Avstriji.

Ker mi je kot vlagatelju predloga na razpolago še sklepna beseda, sem si mislil, današnjega govora nočem preveč raztegniti, bom pa prišel v sklepnih besedah še z dejstvi, ki so pripravni utemeljiti nujnost mojega predloga. Zato sklepam danes le z željo: Priznajte, gospoda moja, nujnost tega navidezno neznatnega predloga, pa samo na videz neznatnega, priznajte jo tako od desne kakor od leve, kar morete storiti lahko in tem lažje, ker ne zadene v srce nobene stranke. V prvi vrsti zadene le vlado. In da mora biti vlada pravična nasproti vsem narodom avstrijske cesarske države, vendar ne boste mogli ugovarjati, bodisi tu, bodisi tam. Pri nas na Koroškem je sploh potrebno, da z narodnostnim mirom enkrat začnemo. (Poslanec dr. Waldner: Pometemo!) Moj ljubi tovariš profesor dr. Waldner, pomesti hočejo na Koroškem le z nami, s Slovenci. (Priznanje. — Posl. dr. Waldner: Kakor se vzame!) Do sedaj nismo mogli opaziti še nobenih drugih znamenj, kakor da se hoče naš Slovence spraviti s tega sveta. (Posl. dr. Waldner: delitev dežele! — Medklici.)

Mi si ravno ne damo kratiti svojih narodnih pravic. Med našim ljudstvom na Koroškem se je vzbudila narodna zavest in vsak drugonaroden, vsak nemški mož, ki je prehodil slovenske dele Koroške, bo priznal, da smo Slovenci na Koroškem vrl, pošten narod in se tudi trudimo, iti Nemen v njegovi nemščini na roke. Mi stremimo po narodnih šolah. To stremljenje ne bo ponehalo, ampak bo rastlo, mi stremimo ravno za izobrazbo na podlagi maternega jezika; zahtevamo pa, da se vpelje v te šole tudi nemščina kot učni predmet. (Priznanje.)

Gospoda moja! Kaj pa potem še hočejo nasprotniki? Če jim je že to preveč, potem morajo naši narodni nasprotniki pač gotovo za tem stremiti, da spravijo nas koroške Slovence s površja zemlje. Proti temu se vojskujemo. Borimo se

zoper tak šolski zistem ravno tako kakor smo opravičeni boriti se proti temu, da se nam na celovškem kolodvoru ne daje slovenskih vozni listkov. Da jih lahko dajo, pa nočejo, zato sem jaz priča. (Posl. dr. Waldner: Bratje in prijatelji kakor v preteklosti! Deželno prijateljstvo z drugimi!) Pa tako se ravno ne dela deželno prijateljstvo, da se nam kratkomalo zadrigne vrat. (Veselost.) Prijateljstvo je treba pokazati na čisto drug način, gospod profesor, ne tako. (Posl. dr. Waldner: Zgodovine dežele ne zavijati (!), ampak slediti njenim sledovom!) Da, moj ljubi gospod profesor, če hočemo pustiti veljati zgodovino koroške dežele, potem bi mogli mi z vso pravico pokazati na to, kar se nam je vzelo, zakaj zgodovina koroške dežele ne govori za vas, ampak za nas dobro. Do neke meje smo vas pustili prodirati — sicer se vendar sedaj ne bomo spuščali v kako zgodovinsko debato glede Koroške — danes smo se pa tudi vzbudili, danes ne spimo več, in ne bo šlo več tako naprej kakor dozdaj, kakor si morda vi mislite.

Prosim torej visoko zbornico, da prizna mojemu predlogu nujnost. (Živahno odobravanje in ploskanje. Govorniku čestitajo.)

### Poslanec Dobernig „s kanoni“.

K nujnemu predlogu poslanca Grafenauerja so poslali v boj nemški nacionalci posl. Doberniga, da zbere kot dolgoleten urednik lista „Freie Stimmen“ ves material, kar so si ga kdaj izmislili v uredništvu tega lista proti Slovincem, in „s kanoni“ poruši posl. Grafenauerja in njegov govor. Ti kanoni pa so že zastareli, zarjavili in imponirajo le tistim, ki jih prvič vidijo. Vse, kar je Dobernig povedal, smo brali že neštetokrat kot pogreto jed v „Freie Stimmen“ in smo to tudi ravno tolikokrat že zavrnil.

Nova so nam bila le uradna poročila o škandalih na celovškem kolodvoru, o katerih pa takoj izjavimo, da ne odgovarjajo resnici, ampak so ali potvarjena ali pa bijejo res-

## Hranilnica in posojilnica Podljubeljem obrestuje hranilne vloge po 4 1/4 % in daje posojila po 5 %.

### Podlistek.

#### Požari na Koroškem tekom 17. stoletja.

Sestavil A. S.

Morda bo bralce „Mirove“ zanimalo zvedeti nekaj o starodavnih požarih na Koroškem. Sledeči podatki so povzeti iz neke stare kronike, ki je bila pisana l. 1680.

L. 1636. je v par urah pogorelo celo mesto Celovec. Ostala je samo cerkev sv. Duha in nekaj bližnjih hiš.

Istega leta je pogorelo pol Velikoveca, ko se je šele komaj pozidal; že l. 1610 je namreč Velikovec tudi pogorel.

L. 1660 je mesto Volšperk v Labudski dolini popolnoma pogorelo.

L. 1665 je mesto Velikovec zopet pogorelo.

L. 1669 je požar nastal v cerkvi v Gospa Sveti in uničil en stranski oltar.

L. 1672 je ogenj uničil pol mesta Št. Lenart v Labudski dolini.

L. 1673 je pogorelo mesto Breže na gornji štajerski meji, ki je bilo, kakor piše kronist, že velikokrat upepeljeno.

L. 1679 je pogorelo na praznik sv. Marije Magdalene celo mesto Beljak. Da bi Bog obvaroval tudi celovško mesto take nevarnosti, so napravili Celovčani tedaj na praznik sv. Ane procesijo v Zakamen pri Vetrinju.

Dne 5. avgusta, ob 7. uri zvečer istega leta, je strela udarila v višji zvonik celovške farne

cerkve sv. Ilja (ta cerkev namreč je imela tedaj dva zvonika) in ga vžgala. Prihitelo je mnogo ljudstva, ki je potem požar pogasilo. V zahvalo, da se ni večja nesreča prigodila, so šli Celovčani s procesijo v Št. Martin.

Meseca majnika l. 1680 je pogorela Železna Kapla.

Dne 11. majnika l. 1681, ob 5. uri popoldne, je udarila strela v zvonik cerkve sv. Duha v Celovcu, ki je takoj začel goreti. Vnela se je tudi že streha samostana uršulink, a ker je bilo dosti ljudstva, ki je pomagalo gasiti, se je ogenj omejil. Isti dan je strela udarila dvakrat v zvonik cerkve očetov družbe Jezusove (sedanje stolne cerkve).

Dne 16. decembra istega leta je ob 5. uri popoldne nastal ogenj v Celovcu, in sicer v hiši Šubernik poleg vodnjaka v Velikovškem predmestju po neprevidnosti domačih in uničil več sosednih hiš.

Dne 10. julija l. 1685 je pogorelo mesto Pliberk docela, ostala pa je na čuden način cerkev in stolp, in nekaj hiš v predmestju.

Dne 29. avgusta l. 1692 je v hiši stolnega prošta labudskega nastal ogenj, ker je strela udarila, in uničil skoraj celo poslopje.

Na praznik sv. Štefana istega leta je nastal ogenj pri nekem mesarju Matiji Kaiser, a se je precej lokaliziral.

17. avgusta l. 1699 je pogorela vas Otoče (Waidmannsdorf) pri Celovcu.

V 16. stoletju, piše kronist, je mesto Celovec tudi že večkrat pogorelo in sicer: l. 1514 popolnoma; l. 1531 eno predmestje, l. 1533 več hiš, l. 1535. zopet celo mesto.

Velikovec je pogorel tudi že l. 1541 docela. Trg l. 1537.

Svedo so v 17. stoletju tudi Turki veliko, posebno slovenskih vasi, opustošili, o katerih pa nam zgodovina ne podaja natančnih poročil.

Iz podanih kratkih vrstic razvidimo, da je imela naša dežela že večkrat po požarih veliko trpeti, a si je še vselej pomagala. A večjidel vidimo, da si je od nesreče zadeto ljudstvo le po pomoči drugih zopet pozidalo svoje hrame. Če je torej naše brate kje takšna nesreča doletela, hitimo jim na pomoč z ljubeznipolnim srcem in s podporami!

### Herman Heruški.

Kaj ti muči nemški in nemčurski učitelj in profesor tudi slovenske učence z nedosežnimi krepostmi „osvoboditelja Nemčije“, Armina (ali kakor mu zdaj pravijo Hermana) Heruškega. Kar more živ človek sploh imeti dobrega na sebi, vse to je nemška temeljita učenost in nemško oboževanje samega sebe in poveličanje nad vse druge narode stlačilo v kožo Hermanovo; ne vem, če ga ne proslavlja še nad Votana in nad Bismarka. Zakaj? No zato, ker je menda zbral Nemce in napadel rimsko vojsko Varovo ter jo pobil v junaškem, poštemem boju. Zdaj pa je prišel neki nemški profesor, ki se noč in dan ukvarja že pol življenja samo s to imenitno bitvijo, dr. H. Schwannold. On pravi: Var je Nemce opazoval in je mislil, „da so to taki ljudje, ki nimajo nič človeškega na sebi kakor samo ude in glas,“ in je mislil, da bo te divjake najlažje ukrotil kot sodnik.













## Vaš želodec slabo prebavlja, ne čutite se zdravega.

Preizkušeno iz izbranih najboljših in uspešnih zdravilnih zeli skrbno pripravljeno, tek zbujujoče in prebavljanje pospešujoče in lahko odvajajoče domače zdravilo, ki ublaži in odstrani znane nasledke nezmernosti, slabe diete, prehlajenja in zoprnega zaprtja, na pr. gorečico, napenjanje, nezmerne tvoritve kislin ter krče je dr. Rose balzam za želodec iz lekarn B. Fragnerja v Pragi.

**SVARILO!** Vsi deli embalaže imajo postavno depoponovano varstveno znamko.



GLAVNA ZALOGA: LOKARNA

**B. FRAGNER-ja**, c. in kr. dvornega dobavitelja, „Pri črnem orlu“, PRAGA, Mala strana 203, vogal Nerudove ulice.

Po pošti se razpošilja vsak dan.

Cela steklenica 2 K, pol steklenice 1 K. Proti naprej vpošiljati K 1.50 se pošlje mala steklenica, za K 2.80 velika steklenica, za K 4.70 dve veliki steklenici, za K 8.— štiri velike steklenice, za K 22.— 14 velikih steklenic poštine prosto na vse postaje avstro-ogrške monarhije. Zaloga v lekarnah Avstro-Ogr.

## Lovske puške



vseh sestav, priznano delo prve vrste, z najboljšim strelnim učinkom, priporoča

Prva borovska orožnotovarniška družba

**Peter Wernig,**

družba z omejeno zavezo v Borovljah, Koroško. Ceniki brezplačno in poštine prosto.

## Nov, gotičen oltar

iz hrastovega lesa, napol izdelan, pripraven za majhno cerkev kot glavni oltar, se prodaja za izdelavno ceno. Načrt na razpolago. Delo se vidi v delavnici podobarja

**Jan. Goleš-a**

v Celovcu, Paradeisergasse št. 20.

## Služba organista in cerkovnika v Podkrnosu pri Celovcu

se odda. Ker plača cerkovnika obstoji večinoma v donesku cerkvenih njiv in travnikov, bi služba bila najbolj primerna za moža, ki je oženjen in ima par večjih sinov.

## Iščem

dobro idočo trgovino ali gostilno v najem. Navesti je najemniške pogoje in letni promet na **Marijo Klun**, p. Škofja Loka, Kranjsko.

## OVES (Willkomm')

Ta težki oves obrodi v vsaki zemlji, je najbolj rodovit in najprej dozori. Zraste visoko in daje prav dobro slamo za krmo, na njivi pa se ne vleže. Ker se ta oves na redko seje, zadostuje 60 kil za eno oralo. — Podpisani pošilja 25 kil za 9 kron, 50 kil za 17 kron, 100 kil za 32 kron z vrečo vred. Vzorce po 5 kil s pošto franco proti 3 krone 20 vin. predplačila.

**Benedikt Hertl, grajščak, grad Golič**  
pri Konjicah (Gonobitz), Štajersko.

Loterijske številke 5. marca 1910:

Dunaj	10	6	70	54	79
Gradec	62	16	22	79	36

## Emil Melhhofer-jeva vdova

pasarstvo in obrt z bronom  
Celovec, Stolne ulice šte. 4, Celovec  
nasproti dvornemu vrtu

se zahvaljuje za doslej izkazano zaupanje in se priporoča častiti duhovščini in slavnemu občinstvu v izgotovljenih delih za napravo vseh v to stroko spadajočih

**cerkvenih in bronastih del**

napravljenih po najnovjših vzorcih, lepo izdelanih, po najnižjih cenah, na pr. svečnikov za oltarje in podobne, kadilnic, svetilk, kelihov, ciborijev, mašnih konvic s skledicami,



posod za blagoslovljeno vodo, sveto olje, križev za oltarje, zastave itd.

**Prenavljajo in popravljajo**

se vse v to stroko spadajoče cerkvene stvari, in se jamči za dobro pozlačenje in posrebrjenje v ognju. Pismena naročila se izvršujejo najhitreje in točno. Opomba: V zalogi ima tudi kozarce za večno luč. Dobi se tudi oglje za kadilnike.

Posebno si dovoljujem častiti duhovščini in sl. občinstvu naznaniti, da nimam nobenega potovalca in tedaj tudi nihče ni opravičen zame dela prevzemati ali izvrševati.

## Hranilno in posojilno društvo v Celovcu

4 1/2 %  
2/0

kmečki kreditni zavod za Celovško okolico

Pavličeva ulica šte. 7

uraduje

ob četrkih od 1/2 10. do 12. ure in od 1/2 2. do 3. ure,  
ob sobotah od 10. do 12. ure.

4 1/2 %  
2/0

Društvo jamči za popolno varnost vlog s premoženjem vseh udov.

## Albin Novák v Sinčivasi

se priporoča

prečastiti duhovščini in cerkvenim predstojništvom kakor p. n. občinstvu za oddajo najfinejšega „Aparat-olja“ za večno luč, francoskih stenjev „Guillon“ in kadila; zajamčeno pristna vina: Ljutomerčan, Rebula, Burgundec in Refosco so vedno v zalogi in se oddajajo na drobno in v sodih nad 56 litrov.

Ob enem priporoča svojo veliko zalogo manufakturnega, špecerijskega blaga posode in druge drobnine. Cene solidne.

Lekarnarja



## A. Thierry-ja balzam.

(Postavno zavarovano.)

**Edino pristen z redovnico kot varstveno znamko.**

Učinkuje proti želodčnim krčem, napihovanju, zasliženju, nerednostim v prebavanju, kašlju, pljučnim boleznim, bolečinam v prsih, hripavosti itd. Zunanje celi rane, olajšuje bolečine. 12 malih ali 6 podvojnih steklenic ali velika posebna steklenica K 5.—

Lekarnarja **A. THIERRY-ja** edino pristno

## centifolijsko mazilo

sigurno učinkuje proti tvorom, ranam, ranitvam, še tako starim vnetjem. Dva lončka K 3.60. Naročila se naslavlja na lekarno angela variha

**A. THIERRY v Pregradi pri Rogatcu.**

Dobiva se skoro po vsch lekarnah.

## Podružnica Ljubljanske kreditne banke v Celovcu

Delniška glavnica K 3.000.000.  
Rezervni fond K 300.000.

Kolodvorska cesta šte. 27.

Centrala v Ljubljani. Podružnice v Spiljetu, Trstu in Sarajevu.

Denarne vloge obrestujemo po 4 1/2 % od dne vloge do dne vzdiga.

Zamenjuje in eskomptuje izrebane vrednostne papirje in vnovčuje zapadle kupone. Daje predujme na vrednostne papirje. — Zavaruje srečke proti kurzni izgubi. Vinkuluje in devinkuluje vojaške ženitninske kavoilje. — Eskompt in inkasso menic. — Borzna naročila.

Turške srečke. Šest žrebanj na leto. Glavni dobiček 300.000 frankov. Na mesečno vplač. po K 8.— za kom. Tiske srečke s 4% obrestmi. Dve žrebanji na leto. Glavni dobiček K 180.000. Na mesečno vplačevanje po K 10.— za komad. Prodaja vseh vrst vred. papirjev proti gotovini po dnevnem kurzu.